



Nota de prensa
23 de mayo de 2014

MINI Superleggera™ Vision – belleza atemporal que mezcla tradición y modernidad. **Primicia mundial en el Concorso d'Eleganza Villa d'Este 2014.**

Múnich/Cernobbio. BMW Group celebra la unión entre lo contemporáneo y lo atemporal en el Concorso d'Eleganza Villa d'Este 2014 con un concepto muy especial, el MINI Superleggera™ Vision. Esta exclusiva interpretación de un biplaza descapotable ha sido creada por MINI y Touring Superleggera, la casa de diseño y construcción de coches de gran tradición con sede en Milán. El MINI Superleggera™ Vision es, por un lado, un roadster clásico, un biplaza compacto y ágil que expresa el estilo más minimalista y emotivo; y por otro lado, su motor eléctrico aporta un moderno dinamismo. En colaboración con MINI, Touring Superleggera™ ha diseñado y construido un modelo único y elaborado artesanalmente que mezcla la tradición de la construcción clásica con el auténtico estilo británico MINI.

- El moderno diseño británico se une al sabor italiano: el icónico diseño MINI encuentra la belleza elegante y atlética, interpretada al estilo contemporáneo.
- La clásica construcción artesanal italiana con modelado del metal a mano le dan al MINI Superleggera™ Vision un atractivo emocional y exclusivo.
- Tanto en el interior como en el exterior, la forma se reduce al máximo para centrar la atención claramente en la experiencia de conducción.
- El interior refleja la tradición artesanal en materiales y estilo, combinado con los iconos del diseño interior MINI.
- Materiales nobles y de alta calidad, como piel, aluminio y negro cromado destacan la belleza interior.

Adrian van Hooydonk, Vicepresidente Senior de BMW Group Design, sobre el concepto: "Touring Superleggera y MINI tienen mucho en común, ambas empresas le dan mucha importancia a su historia y eso es algo que define su imagen hasta hoy. Es más, ambas enfatizan el diseño icónico y las características soluciones. Estos elementos se mezclan en el MINI Superleggera™ Vision para crear un automóvil elegante que interpreta el roadster británico bajo la influencia del estilo y la artesanía italianos."

Firma
Bayerische
Motoren Werke
Aktiengesellschaft

Postanschrift
BMW AG
80788 München

Telefon
+49-89-382-57185

Internet
www.bmwgroup.com



Nota de Prensa

Fecha 23 de mayo de 2014

Asunto MINI Superleggera™ Vision – belleza atemporal que mezcla tradición y modernidad.

Página 2

Diseño británico con acento italiano: el diseño exterior.

"El MINI Superleggera™ Vision perpetúa de manera elegante lo que el Classic Mini empezaba hace 55 años: reducción a lo esencial. Su diseño enérgico y minimalista personifica la esencia dinámica de un automóvil. Al mismo tiempo, crea una belleza emotiva y única al combinar el pasado y el futuro de la industria del automóvil, por ejemplo, la artesanía carrocera tradicional y el diseño contemporáneo. Ha sido un placer para mí diseñar un concepto como este." dice Anders Warming, Director de MINI Design.

Las proporciones perfectamente equilibradas indican a primera vista lo que ofrece el eléctrico MINI Superleggera™ Vision en cuanto a experiencia de conducción: el capó alargado, la batalla larga y los voladizos cortos muestran pura diversión de conducción. Como en todos los MINI, la ubicación de las ruedas en los extremos de la carrocería, prometen un alto nivel de agilidad. El habitáculo está ligeramente echado hacia atrás, destacando aún más la impresión dinámica del coche. El aspecto general del MINI Superleggera™ Vision es deportivo, elegante y dinámico.

La parte frontal del MINI Superleggera™ Vision incluye los tradicionales iconos del diseño MINI: dos faros circulares y una parrilla hexagonal definen la inconfundible sección delantera, ofreciendo una interpretación contemporánea de los elementos establecidos firmemente durante décadas. También hay impresionantes elementos de coche deportivo clásico, como la anchura y los pasos de rueda curvados que le dan una presencia dinámica al frontal. Las clásicas bandas MINI en el capó están trazadas en tres dimensiones y penetran en toques de aluminio pulido de alta calidad. El capó nos lleva de nuevo a los clásicos roadster británicos de antaño.

Por su parte, la imagen de la parrilla del radiador le añade un toque deportivo clásico. El hecho de que esté cerrada es una discreta indicación del motor eléctrico del coche. Los dos faros antiniebla recuerdan el contorno circular de los faros, ofreciendo una interpretación más pequeña de los mismos en la parrilla del radiador. Las tomas de aire también son circulares, dándole a la sección frontal un toque distintivo. El borde frontal plano realizado en fibra de carbono cierra el frontal a la carretera, subrayando la declaración deportiva del coche hasta el mínimo detalle.



Nota de Prensa

Fecha 23 de mayo de 2014

Asunto MINI Superleggera™ Vision – belleza atemporal que mezcla tradición y modernidad.

Página 3

La construcción clásica en interpretación de última generación.

El elemento destacado de la vista lateral es la característica línea “Touring”. Simboliza tanto el arte de la construcción de carrocería como la estética clásica. Rodeada por superficies unidas y sin rupturas, traza un movimiento vibrante y preciso desde las ruedas delanteras hasta la parte trasera, lo que refleja la perfecta artesanía y la larga experiencia de Touring Superleggera en el área de la construcción de carrocerías: desde que se fundó, la empresa ha ofrecido carrocerías deportivas hermosas y ligeras. Hasta el día de hoy, Touring Superleggera™ modela grandes placas de aluminio a mano utilizando las estructuras de bastidor de mayor rendimiento. El estilo artesano de su construcción le da al MINI Superleggera Vision una forma estética que sería prácticamente imposible de conseguir a máquina.

“Tanto MINI como Touring creen que las proporciones son el factor clave de la belleza y comparten los mismos valores de esencia e innovación” dice Louis de Fabribeckers, Director de diseño de Touring Superleggera. “En este coche, se ha sacrificado todo equipamiento o decoración innecesario, ya que el rendimiento se consigue a través de la ligereza y la eficiencia de la carrocería y el interior. El toque italiano está en las proporciones y en la típica línea central.”

Hay muy pocos espacios en la carrocería, dado que está construida con grandes planchas de metal. El resultado es una imagen cerrada que destila elegancia de alta calidad. La pintura exterior Como Blue, desarrollada especialmente y que tiene un efecto casi líquido, destaca el estilo tanto moderno como clásico. Subraya especialmente el refinado toque italiano del MINI Superleggera™ Vision. Las elaboradas llantas y los elegantes retrovisores alargados, se completan con una base de los retrovisores en aluminio pulido que añaden acentos exclusivos a los lados. Replicando la sección frontal, los discretos umbrales CFRP subrayan el carácter deportivo del MINI Superleggera™ Vision.

Por su parte, la impresionante aleta posterior define la imagen de la parte trasera, añadiendo un toque de extravagancia. Le da al MINI Superleggera™ Vision una dinámica longitudinal especial, mientras que representa al mismo tiempo el aire poco convencional tanto de MINI como de Touring Superleggera. Como la línea “Touring” del costado, está modelado con una enorme precisión. El punto destacado de la trasera, ancha y plana, son las insólitas luces,



Nota de Prensa

Fecha 23 de mayo de 2014

Asunto MINI Superleggera™ Vision – belleza atemporal que mecla tradición y modernidad.

Página 4

diseñadas en forma de la bandera de Gran Bretaña dividida en dos, combinando funcionalidad y simbolismo en una forma nunca vista anteriormente. De esta manera, se expresan las raíces británicas del MINI Superleggera™ Vision y, al mismo tiempo, se destaca la moderna tecnología de LED utilizada ya en el nuevo MINI. Una barra cromada enmarca las luces traseras en el centro de la zaga, convirtiendo esta área en un icono clásico británico. El difusor CFRP da el toque final de la trasera con un estilo deportivo.

Ecos del exterior: el diseño interior.

El diseño interior y exterior del MINI Superleggera™ Vision se funden sin fisuras. Solo una línea alta alrededor en aluminio pulido separa visualmente el exterior del interior. El borde crea un gesto deportivo y envolvente que perpetúa de forma consistente la elegancia y las superficies generosas del exterior. En su estilo y en la imagen y el tacto de sus materiales, el diseño interior celebra la tradición y la esencia de la construcción de carrocería clásica. Refleja cómo se creó el automóvil: se muestran las características esenciales: las planchas de aluminio sin tratar y los elementos estructurales en forma tubular, que se hacen visibles en el interior mediante una interpretación de alta calidad. Ello se muestra de forma más impresionante en el panel de instrumentos, creado de una única plancha de aluminio que se ha dejado en el estado en el que se vería la carrocería sin la pintura. Las superficies sin pintar, de tamaño generoso, y la artesanía en la creación del panel de instrumentos, claramente visible, se unen para reflejar la habilidad artística de los carroceros. Las puertas y el volante deportivo de tres radios revelan también el tradicional método de construcción. Los elementos estructurales de las puertas forman una “Union Jack”, que indica discretamente el origen británico del MINI Superleggera™ Vision.

El panel de instrumentos, ubicado en medio del salpicadero, se basa en el de diseño MINI y se ha extendido al MINI Superleggera™ Vision para incluir un controlador táctil y dos instrumentos circulares con bordes de metal a la derecha. Además del reloj analógico en el borde derecho, el segundo instrumento enmarcado activa la cámara, que está integrada entre el conductor y el asiento del pasajero de delante. Tiene la función de capturar esos momentos que valen especialmente la pena en la carretera.



Nota de Prensa

Fecha 23 de mayo de 2014

Asunto MINI Superleggera™ Vision – belleza atemporal que mezcla tradición y modernidad.

Página 5

Clásico y moderno en igual medida: color y materiales de diseño.

Los materiales clásicos, aluminio y piel, prácticamente sin tratar, definen la estética reducida del MINI Superleggera™ Vision en el interior. Por debajo de la cubierta de piel marrón, en el clásico color Sabbia, los materiales se reducen a lo esencial. Los elementos estructurales de las puertas y la consola central están acabados en cromo negro de alta calidad, exclusivamente separado de las superficies de aluminio y de la pintura mate de la zona de los pies. Esta mezcla deliberada y en contraste de superficies estructuradas y materiales de alta calidad le da al MINI Superleggera™ Vision un encanto excepcional. Los asientos deportivos recuerdan los logros deportivos de MINI en el pasado y están cubiertos de piel negra de alta calidad. Fiel al lema de MINI "Hide & Reveal", los toques en Misty Magenta dan un toque de sabor italiano con atrevido estilo MINI en puntos ocultos, como las dos salidas de aire bajo el panel de instrumentos y en el interior de las aberturas de las puertas en los elementos estructurales de las puertas.

La construcción de carrocería en 2014.

Desde 1926, Touring Superleggera es pionero en el diseño avanzado de automóviles y la construcción de carrocerías personalizadas. La empresa es una de las escasas firmas que ofrecen el ciclo de producción completo desde el primer borrador hasta la ingeniería de superficie y el análisis estructural, así como la creación de modelos y prototipos para la producción de carrocerías especiales completamente listas y con bajo volumen de producción.

“Estamos encantados de que MINI haya querido estimular una iniciativa independiente y especialmente el diseño italiano por primera vez”, dice Piero Mancardi, Presidente de Touring Superleggera. Y añade: “Este proyecto también demuestra la atención de MINI por preservar y nutrir las habilidades artesanales utilizadas en la moderna fabricación de carrocerías.”

El MINI Superleggera™ Vision resume el potencial de la “Carrozzeria” en la industria automovilística actual: la mezcla de creatividad y flexibilidad con el rigor y el respeto a los más altos estándares. El resultado es un coche de belleza clásica que también es de última generación.

Nota de Prensa

Fecha 23 de mayo de 2014

Asunto MINI Superleggera™ Vision – belleza atemporal que mezcla tradición y modernidad.

Página 6

Para más información contactar con:

Corporate Communications

Nadja Horn, MINI Design and Lifestyle Communication
Teléfono: +49-89-382-24360, Fax: +49-89-382-20626

Markus Sagemann, Head of Product and Lifestyle Communication MINI, BMW Motorcycle
Teléfono: +49-89-382-68796, Fax: +49-89-382-24418

E-Mail: nadja.horn@bmw.de

Internet: www.press.bmwgroup.de

El Grupo BMW

El Grupo BMW es el principal fabricante del mundo de automóviles y motocicletas premium con sus marcas BMW, MINI y Rolls-Royce. Como empresa global, el Grupo BMW opera 28 sedes de producción y ensamblado en 13 países y tiene red de ventas en más de 140 países.

En 2013, BMW Group vendió 1,963 millones de coches y 115.215 motos en todo el mundo. Los beneficios antes de impuestos para el año fiscal 2013 fueron de 7,91 mil millones con ingresos de aproximadamente 76,06 mil millones de euros. A 31 de diciembre de 2013, BMW Group tenía en nómina a 110.351 empleados.

El éxito del Grupo BMW se ha basado siempre en la planificación a largo plazo y acciones responsables. La empresa, por tanto, ha establecido una sostenibilidad ecológica y social en toda la cadena de valor, que incluye una amplia responsabilidad del producto y un firme compromiso de preservar los recursos como una parte integral de su estrategia.

www.bmwgroup.com

Facebook: <http://www.facebook.com/BMWGroup>

Twitter: <http://twitter.com/BMWGroup>

YouTube: <http://www.youtube.com/BMWGroupview>

Google+: <http://googleplus.bmwgroup.com>

Sobre Touring Superleggera

Desde 1926, Touring Superleggera es un icono de la “Carrozzeria” italiana. Desde el principio, el diseño Touring tiene como marca las proporciones perfectas, la pureza, la integridad y la simplicidad, que tienen como resultado una elegancia deportiva y atemporal.

Touring utilizó las pruebas en túnel de viento desde los años 30 y patentó el sistema de construcción “Superleggera” que incluye paneles de aluminio sobre un bastidor tubular de acero rígido y ligero. Los diseños más importantes de Touring van desde el flamante ganador del Villa d’Este de 1931, el Isotta Fraschini “Flying Star” spider al Ferrari 166 Touring „Barchetta”, el Maserati 3500, el primer Lamborghini, el 350-400GT. Otro icono automovilístico debido a Touring: el Aston Martin DB4, seguido por el DB5 y el 6, fabricado en Newport Pagnell bajo licencia del sistema de carrocería Superleggera.

Los modelos recientes incluyen el Maserati Bellagio Fastback y el dos plazas Touring Berlinetta, ganador del premio “Mejor Supercóche del Año” en 2009.

En 2010 llegó el aclamado Bentley Continental Flying Star, fabricado con el apoyo de Bentley Motors, seguido por el Gumpert Tornante (2011), un GT super rápido encargado por el especialista alemán en deportivos extremos.

En 2012 Touring celebró una obra maestra de su rico legado, inspirándose en el Alfa C52 Disco Volante de sesenta años atrás. El innovador e impresionante Alfa Romeo Disco Volante, construido a mano en edición limitada de ocho unidades, ganó el codiciado premio de diseño en el Concorso d’Eleganza Villa d’Este 2013.

El MINI Superleggera™ Vision 2014 es el primer proyecto que se ha hecho en colaboración con MINI.